



H-A 5080 01 00-0



Calligaris S.p.a.
Viale Trieste, 12
33044 Manzano
(Udine) Italy
Tel. +39 0432 748211
Fax +39 0432 750104
www.calligaris.it

calligaris

<p>! - I Manutenzione e - GB Maintenance and - D Wartung und</p>	<p>- F Entretien et - RUS техническое обслуживание и - E Mantenimiento y</p>	<p>- J メンテナンスとクリーン</p>
<p>OK</p>		<p>NO</p>
<p>- I Usare acqua e sapone - GB Use mild soap and - D Verwenden Sie eine milde Seife und - F Utiliser un savon doux et de - RUS Использовать нейтральное мыло и</p>	<p>- E Use un jabón suave y - J 中性洗剤と水を使</p>	

Consigli di manutenzione

I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto

ATTENZIONE! Per garantire la durata del prodotto pulire le parti in plastica utilizzando solo acqua tiepida e sapone neutro. Evitare assolutamente l'uso di alcol etilico o di detersivi contenenti, anche in piccole quantità, acetone, trielina e ammoniaca e solventi in generale. Non usare sgrassatori universali.

Non usare prodotti abrasivi

Maintenance recommendations

Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth

ATTENTION! In order to guarantee product durability, clean the plastic elements by using lukewarm water and neutral soap only. Do not use ethyl alcohol or detergents that contain even small amounts of acetone, trichloroethylene or ammonia or solvents in general. Do not use any universal degreaser.

Do not use abrasive products

Wartungshinweise

Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden

ACHTUNG! Um die Beständigkeit, des Produktes zu gewährleisten, reinigen Sie die Plastikteile bitte ausschließlich mit warmem Wasser und neutraler Seife. Kein Aceton, Trichloräthylen, Ammoniak und Alkohol verwenden, weil sie die Oberfläche angreifen. Ebenfalls abschleifende Reinigungsmittel wie beispielsweise Pulver oder Paste und raue Tücher vermeiden. Verwenden Sie bitte keine Universal-Reiniger und -Entfetter.

Benutzen Sie keine Schleifmittel

Conseils d'entretien

Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec

ATTENTION! Pour garantir la longévité du produit, nettoyez les parties en plastique avec de l'eau tiède et du savon doux. Eviter absolument l'usage d'alcool éthylique ou de détergents contenant même en petite quantité acétone trichloréthylène et ammoniac et dissolvants en général. Ne pas utiliser dégraissants universels.

Ne pas utiliser des produits abrasifs

Consejos de mantenimiento

Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco

CUIDADO! Para garantizar la duración del producto limpiar las partes en plástico utilizando sólo agua tibia y jabón neutro. Hay que evitar el uso de acetone, tricloroetileno y amoniaco o detergentes que contengan cualquier cantidad, por pequeña que sea, de estas sustancias, que atacan los plásticos. También conviene evitar el alcohol etílico, porque si no está muy diluido en agua puede volver opacas las superficies. No utilizar desengrasantes universales. No usar productos abrasivos

F-5080

- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débuter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

CS/5080

2

3

- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto

1

2

F-5081A

- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débuter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

- I Per garantire un adeguato fissaggio a parete utilizzare tasselli adatti allo specifico tipo di muro. Vedasi istruzioni del produttore. Il tassello fornito è adatto al fissaggio solo su pareti realizzate in calcestruzzo, mattoni o pietra.
- GB In order to guarantee a correct wall mounting, please use the appropriate rawplug for the type of wall. Please consult the manufacturer's manual. The provided rawplug is fit only for concrete, brick or stone walls.
- D Zur Gewährleistung einer entsprechenden Wandbefestigung verwenden Sie bitte für die jeweiligen Wandtypen geeignete Dübel. Siehe Montageanleitung des Herstellers. Die serienmäßig gelieferten Dübel sind nur für Betonwände, Ziegelmauern oder Steinwände geeignet.
- F Pour garantir une fixation adéquate à la paroi utiliser impérativement des tasseaux spécifiques adaptés au type du mur. Veuillez consulter la notice d'instruction du producteur. Le tasseau fourni est adapté au fixage seulement sur des parois réalisées en béton, en brique ou en pierre.
- E Para garantizar una fijación adecuada a la pared utilizar tacos idóneos al tipo específico de pared. Se miren las instrucciones del productor. El taco abastecido es idóneo sólo a la fijación en paredes realizadas con hormigón, ladrillos o piedra.

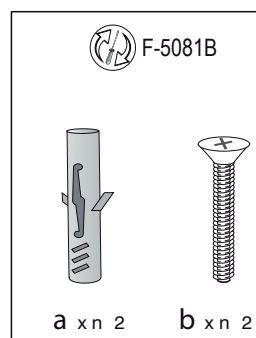
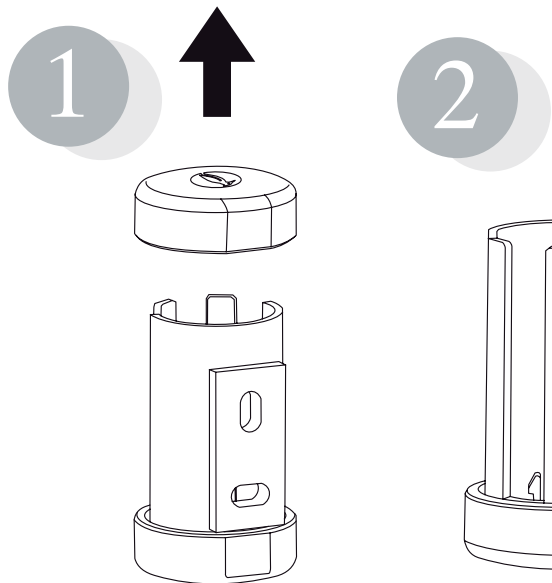
3

4

Copyright © Calligaris s.p.a. - Tutti i diritti riservati. - All right reserved

Copyright © Calligaris s.p.a. - Tutti i diritti riservati. - All right reserved

Copyright © Calligaris s.p.a. - Tutti i diritti riservati. - All right reserved

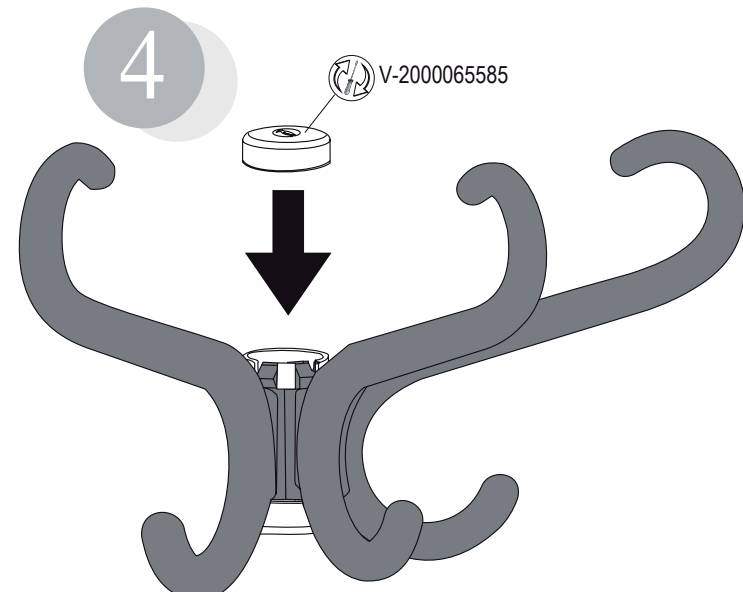
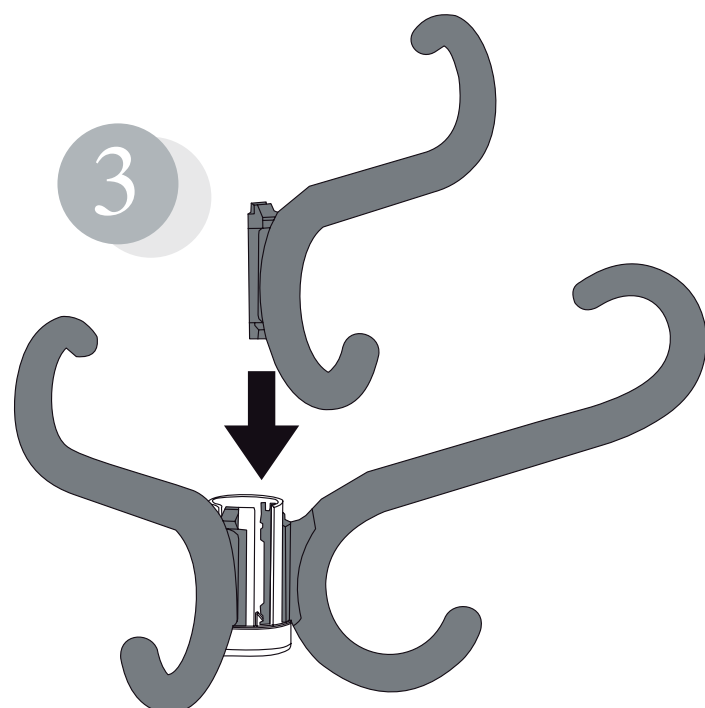


- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débiter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

CS/5081-3

Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

- I Per garantire un adeguato fissaggio a parete utilizzare tasselli adatti allo specifico tipo di muro. Vedasi istruzioni del produttore. Il tassello fornito è adatto al fissaggio solo su pareti realizzate in calcestruzzo, mattoni o pietra.
- GB In order to guarantee a correct wall mounting, please use the appropriate rawplug for the type of wall. Please consult the manufacturer's manual. The provided rawplug is fit only for concrete, brick or stone walls.
- D Zur Gewährleistung einer entsprechenden Wandbefestigung verwenden Sie bitte für die jeweiligen Wandtypen geeignete Dübel. Siehe Montageanleitung des Herstellers. Die serienmäßig gelieferten Dübel sind nur für Betonwände, Ziegelmauern oder Steinwände geeignet.
- F Pour garantir une fixation adéquate à la paroi utiliser impérativement des tasseaux spécifiques adaptés au type du mur. Veuillez consulter la notice d'instruction du producteur. Le tasseau fourni est adapté au fixation seulement sur des parois réalisées en béton, en brique ou en pierre.
- E Para garantizar una fijación adecuada a la pared utilizar tacos idóneos al tipo específico de pared. Se miren las instrucciones del productor. El taco abastecido es idóneo sólo a la fijación en paredes realizadas con hormigón, ladrillos o piedra.



**COMUNICAZIONI AL CLIENTE
LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE
ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE
UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATATA**

Appendiabiti: 'Medusa'
Modello: CS/5080-5081
Materiali
Struttura in metallo verniciato
Materiale plastico (PMMA)
Istruzioni d'uso

Al fine di garantire la stabilità e la durata nel tempo dell'articolo, si consiglia di verificare periodicamente il corretto serraggio delle viterie

Carico totale massimo applicabile uniformemente distribuito:

- CS/5080**
30 kg
- CS/5081-3**
15 kg
- CS/5081-1**
5 kg

Carico massimo applicabile su ogni appendino: 5 kg

Il prodotto non è adatto ad uso esterno

Evitare la vicinanza alle fonti di calore

Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia

Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti

Consigli di manutenzione

Per la pulizia delle parti in metallo, utilizzare esclusivamente prodotti specifici

La Calligaris S.p.A. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto

**CUSTOMER INFORMATION
THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED
TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE
PURCHASED MATERIAL**

Coat hanger: 'Medusa'
Model: CS/5080-5081
Materials
Structure in lacquered metal
Plastic material (PMMA)
User instructions

In order to guarantee stability and life of the article, periodically check that the screws are correctly tightened

Total maximum weight bearing (with equally distributed weight):

- CS/5080**
30 kg
- CS/5081-3**
15 kg
- CS/5081-1**
5 kg

Maximum weight bearing on each clothes hanger (with equally distributed weight): 5 kg

The product is not suitable for outdoor use

Please keep away from any heating source

For major maintenance or repairs, consult the retailer

Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services

Maintenance recommendations

To clean metal parts, use products that are specifically for metal

Calligaris S.p.A. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object

**MITTEILUNG AN DIE KUNDEN
DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN
TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST
DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM
EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN**

Kleiderhaken: 'Medusa'
Modell: CS/5080-5081
Materialien
Gestell aus lackiertem Metall
Kunststoff (PMMA)
Gebrauchsanweisung

Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam

Maximale Tragfähigkeit bei verteiltem Gewicht:

- CS/5080**
30 kg
- CS/5081-3**
15 kg
- CS/5081-1**
5 kg

Maximale Tragfähigkeit pro Kleiderhaken: 5 kg

Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet

Von Wärmequellen fernhalten

Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens

Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden

Wartungshinweise

Verwenden Sie zur Reinigung der Metallteile ausschließlich Produkte, die speziell für Metall geeignet sind

Die Calligaris S.p.A. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts

**COMMUNICATIONS AU CLIENT
LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU
CLIENT AVEC LA MARCHANDISE**

Portemanteau: 'Medusa'
Modèle: CS/5080-5081
Matériaux
Structure en métal verni
Matériel plastique (PMMA)
Instructions

Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis

Poids total maximal applicable à distribuer uniformément:

- CS/5080**
30 kg
- CS/5081-3**
15 kg
- CS/5081-1**
5 kg

Poids maximal applicable sur chaque crochet: 5 kg

Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur

Eviter le contact avec les sources de chaleur

Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur

A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets

Conseils d'entretien

Pour le nettoyage des parties en métal, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le métal

Calligaris S.p.A. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus

**COMUNICACIONES AL CLIENTE
LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE
AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA**

Perchero: 'Medusa'
Modelo: CS/5080-5081
Materiales
Estructura en metal lacado
Material plástico (PMMA)
Instrucciones de uso

Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados

Peso total aplicable distribuido uniformemente:

- CS/5080**
30 kg
- CS/5081-3**
15 kg
- CS/5081-1**
5 kg

Peso máximo aplicable distribuido para cada colgador: 5 kg

El producto no es apto para el uso en exteriores

Rehuir las fuentes de calor

En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor

Cuando se deseché el producto utilizar los canales apropiados

Consejos de mantenimiento

Para la limpieza de las partes metálicas, utilizar exclusivamente productos específicos para el metal

Calligaris S.p.A. declina toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos